



Aqualift L Mono/Duo 230 V/400 V

Installations- och driftsmanual

SV	Installations- och driftsmanual	2
----	---------------------------------------	---



Installations- och driftsmanual

Kära kund,

I egenskap av premiumtillverkare av innovativa produkter för dräneringsteknik, levererar KESSEL integrerade systemlösningar och kundinriktad service. Vi tillämpar högsta kvalitetsstandarder och fokuserar på hållbarhet - inte enbart vid tillverkningen av våra produkter, utan även avseende lång livslängd. Vi strävar efter att hålla dig och din egendom skyddade på lång sikt.

Med vänliga hälsningar KESSEL SE + Co. KG

Bahnhofstraße 31

85101 Lenting, Tyskland



Vid tekniska frågor hjälper dig gärna våra kvalificerade servicepartner på plats.

Din kontaktperson hittar du på:

www.kessel.de/kundendienst



Vid behov stödjer vår kundservice med tjänster som driftsättning, service eller generell inspektion i hela DACH-regionen, andra länder på förfrågan.

Information om avveckling och beställning hittar du på:

www.kessel.de/service/dienstleistungen

Innehållsförteckning

1	Kommentarer till denna manual.....	3
2	Säkerhet.....	4
3	Tekniska data.....	8
4	Montering.....	10
5	Driftsättning.....	15
6	Drift.....	16
7	Underhåll.....	17
8	Hjälp vid störningar.....	25
9	Produktkonformität_Product compliance_009-038.....	26

1 Kommentarer till denna manual

Detta dokument är en översättning av den ursprungliga bruksanvisningen. Den ursprungliga bruksanvisningen är skriven på tyska. Alla övriga språkversioner av denna bruksanvisning är en översättning av originalbruksanvisningen.

Följande skrivsätt gör det lättare att hitta i manualen:

Symbol	Förklaring
[1]	Se illustration 1
(5)	Position nr 5 från invidstående illustration
① ② ③ ④ ⑤ ...	Åtgärdssteg i illustrationen
👁️ Kontrollera om manuell styrning är aktiverad.	Förutsättning för åtgärd
▶️ Tryck OK.	Åtgärdssteg
✓ Systemet är driftsklart.	Resultat av åtgärd
se "Säkerhet", sida 4	Korsreferens till kapitel 2
Fetstil	Särskilt viktig eller säkerhetsrelevant information
<i>Kursivering</i>	Variant eller ytterligare information (t.ex. gäller endast ATEX-variant)
❗	Teknisk information eller instruktioner som måste uppmärksammas särskilt.

Följande symboler används:

Ikon	Betydelse
	Isolera enheten!
	Läsa bruksanvisningen
	CE-märkning
	Varning, elektrisk ström
	WEEE-symbol, produkt reglerad av RoHS-direktivet
	Varning för fara för personer. Om denna varning inte beaktas kan mycket svåra personskador eller dödsfall bli följden.
	Varning för fara för personer och egendom. Om denna varning inte beaktas kan svåra personskador och saksador bli följden.
	Varning för potentiellt explosiva atmosfärer.

2 Säkerhet

2.1 Personal - kvalifikation

Relevanta driftssäkerhetsföreskrifter och regelverk avseende farliga ämnen resp. nationella motsvarigheter gäller för driften av systemet.

Operatören av systemet måste:

- ta fram en riskbedömning
- identifiera och avgränsa farozoner
- genomföra säkerhetsutbildning
- säkra systemet mot obehörig användning.

Person ¹⁾	Godkända åtgärder för KESSEL system			
Driftsföretag	Visuell besiktning, inspektion, batteribyte			
Teknisk expert (förtrogen med, förstår bruksanvisningen)		Tömning, rengöring (invändigt), funktionskontroll, konfiguration av kontrollenheten		
Teknisk specialist (teknisk yrkesman, enligt installationsanvisningar och genomförandestandarder)			Installation, utbyte, underhåll av komponenter, driftsättning	
Behörig elektriker VDE 0105 (enligt föreskrifter för elsäkerhet eller nationella motsvarigheter)				Arbete i elinstallation

1) Drift och monteringsarbete får utföras endast av personer som är 18 år gamla.

2.2 Allmänna säkerhetsinstruktioner

Instruktionerna för systemet och dess delar samt underhållsunderlag och överlämningscertifikat måste hållas tillgängliga i närheten av systemet.

Föreskrifter för olycksförebyggande, tillämpliga standarder och direktiv samt föreskrifter från lokala energi- och försörjningsbolag måste iaktas under installation, drift, underhåll och reparation av systemet.



OBS

Frånskilj systemet från energikällor!

- Säkerställ att elkomponenterna är lossade från strömförsörjningen under arbetet.
- Säkra den elektriska utrustningen så att den inte kan slås på igen.



VARNING

Strömförande delar!

Iakttag följande punkter vid arbete med elkablar och anslutningar:

- Nationella säkerhetsföreskrifter gäller för allt elarbete i systemet.
- Systemet måste försörjas av en jordfelsbrytare (RCD) med en restström på högst 30mA.

Kontrollenheten och flottören eller nivåmätaren är strömförande och får ej öppnas.

Det måste säkerställas att elkablarna och alla övriga elsystemkomponenter befinner sig i ett felfritt skick. Vid skada får systemet absolut inte tas i drift, eller måste stoppas omedelbart.



VARNING

Fara p.g.a. överspänning!

- Använd systemet endast i byggnader där överspänningsskyddssystem (t.ex. överspänningsavledare, typ 2 enligt VDE-föreskrifter) finns installerat. Interferensspänning kan ställa till med stor skada på elkomponenterna och leda till systembortfall.



OBSERVERA

Heta ytor!

Drivmotorn kan bli mycket het under drift.

- Använd skyddshandskar.



VARNING

Transportrisk / systemets egenvikt!

- Kontrollera vikten för systemet/systemkomponenterna (se "Tekniska data", sida 8).
- Observera korrekt lyfteknik samt ergonomifaktorer.
- Det är förbjudet att stå under hängande last.
- Betäckningen får transporteras endast hårt surrad på pall.



OBS

Kontaminerad yta!

Systemet och omgivande ytor kan vara kontaminerade av bakterier.

- Förvara eller ät inga livsmedel i samma rum.
- Undvik att vidröra ytan, avlägsna synlig smuts.
- Efter avslutat arbete: tvätta händerna.

Föreskriven personlig skyddsutrustning!

Använd alltid personlig skyddsutrustning under installation, underhåll och rengöring i systemet.



- Skyddskläder
- Skyddshandskar



- Skyddsskor
- Ansiktsskydd



OBSERVERA

Pumpar kan gå igång oväntat.

Innan underhålls- eller reparationsarbete utförs i systemet måste det stängas av eller lossas från strömförsörjningen.

- Pumpen får aldrig gå torr eller sörpla; virvelhjulsimpellern och pumphuset måste alltid vara täckta upp till minst det lägsta dränkdjupet.
- Pumpen får inte användas om tryckröret inte är anslutet.
- Pumpen bygger upp pumptryck/alltför högt tryck.



Instruktionerna för drift och underhåll måste hållas tillgängliga i närheten av produkten.



OBS

Felaktig rengöring

Plastkomponenter kan skadas eller bli spröda

- Rengör endast plastkomponenter med vatten och ett pH-neutralt rengöringsmedel.

2.3 Avsedd användning

Systemet får användas endast till bortpumpning av vanligt kloakvatten från hushåll, det får inte användas till brännbara eller explosiva vätskor eller lösningsmedel.



VARNING

Det är inte tillåtet att använda systemet i en potentiellt explosiv miljö (ATEX).

Eventuella modifieringar eller modifieringar som utförs utan uttryckligt och skriftligt tillstånd från tillverkaren, användning av icke-original reservdelar och reparationer som utförs av företag eller personer som inte har godkänts av tillverkaren medför förlust av garantin.

① Kontrollenheten har en skyddsströmkrets som skyddar systemets elkomponenter från skada i händelse av spänningstoppar.

Detta skyddar dock inte mot blixtnedslag.

Om sådana krav råder måste lämplig skyddsanordning installeras på platsen.

2.4 Produktbeskrivning

Pumpstationen Aqualift L är konstruerad för avloppsvatten med och utan fekalier och är utrustad med en eller två dränkbara pumpar och en backventil.

Behållaren av permanent beständig plast (PE) har en sluten pumptank med universella anslutningsmöjligheter och en skruvbar Inspektionslucka.

Systemet styrs av en användarvänlig kontrollenhet som medföljer.

Flottörställarens kopplingssignaler behandlas elektroniskt i kontrollenheten. När inkopplingsnivån har nåtts aktiveras urpumpningsfunktionen. Pumpning upphör när nivån har sjunkit igen med lämplig mängd.

Vid funktionsstörningar och atypiska förhållanden avger kontrollenheten automatiskt en varningssignal.

Röranslutningarna till systemets behållare är förberedda för olika nominella storlekar och riktningar på Inloppet. Systemet levereras färdigt för installation.

Montering och funktionsöversikt för Aqualift L

(1)	Kontrollenhet för Mono/Duo 230 V/400 V
(2)	Anslutning för tryckrör
(3)	Hölje för Backventil
(4)	Klaff för backventil
(5)	Flottör
(6)	Pump
(7)	Behållare
(8)	Returenhet
(9)	Anslutning för luftningsledning
(10)	Typskylt
(11)	Inspektionslucka
(12)	Inlopp / Utlopp (olika alternativ)
(13)	Anslutning av handmembranpump

* utbytt beroende på insatskonfiguration (se "Montering av inlopp och utlopp", sida 11)

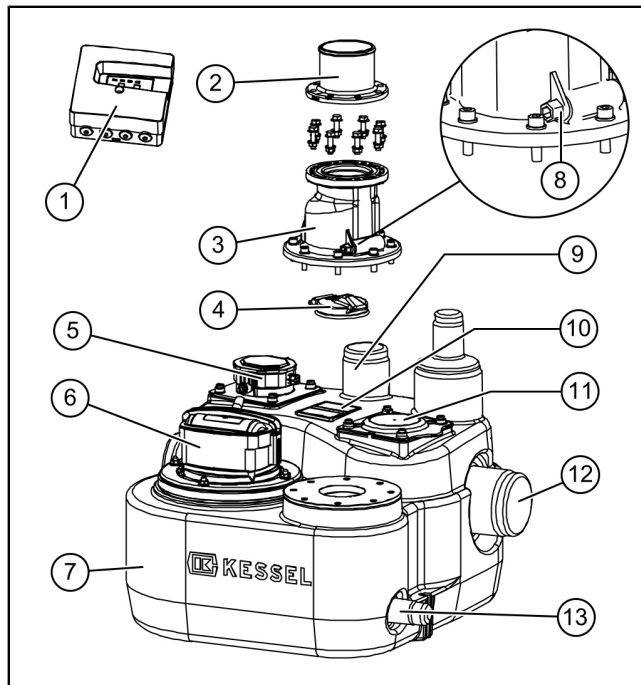


Bild: Aqualift L Mono

Art.nr	Beskrivning
28797	Aqualift L Duo 230V
28798	Aqualift L Mono 230V
28897	Aqualift L Duo 400V
28898	Aqualift L Mono 400V

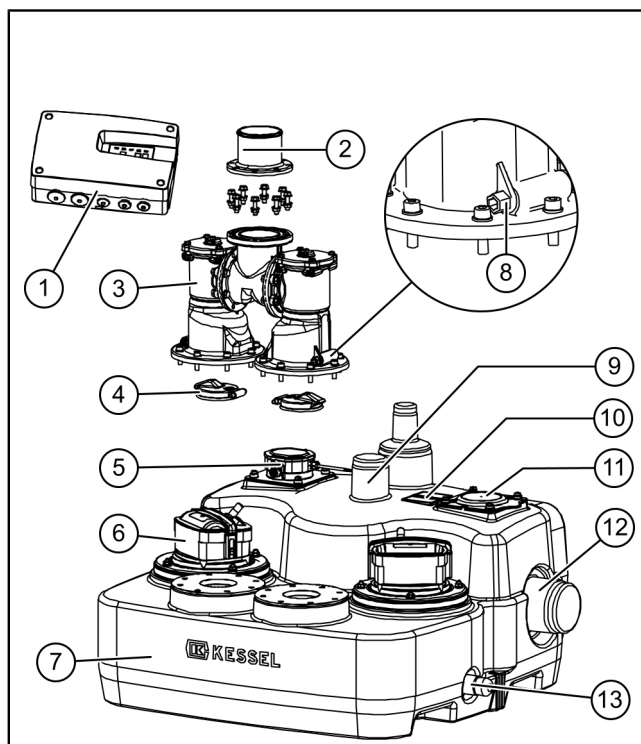


Bild: Aqualift L Duo

Kontrollenhet - installations- och bruksanvisning

016-207

Anslut 230 V Mono/Duo kontrollenhet

Gäller för art. nr. 28797 och 28798

Kontrollenhet - installations- och bruksanvisning

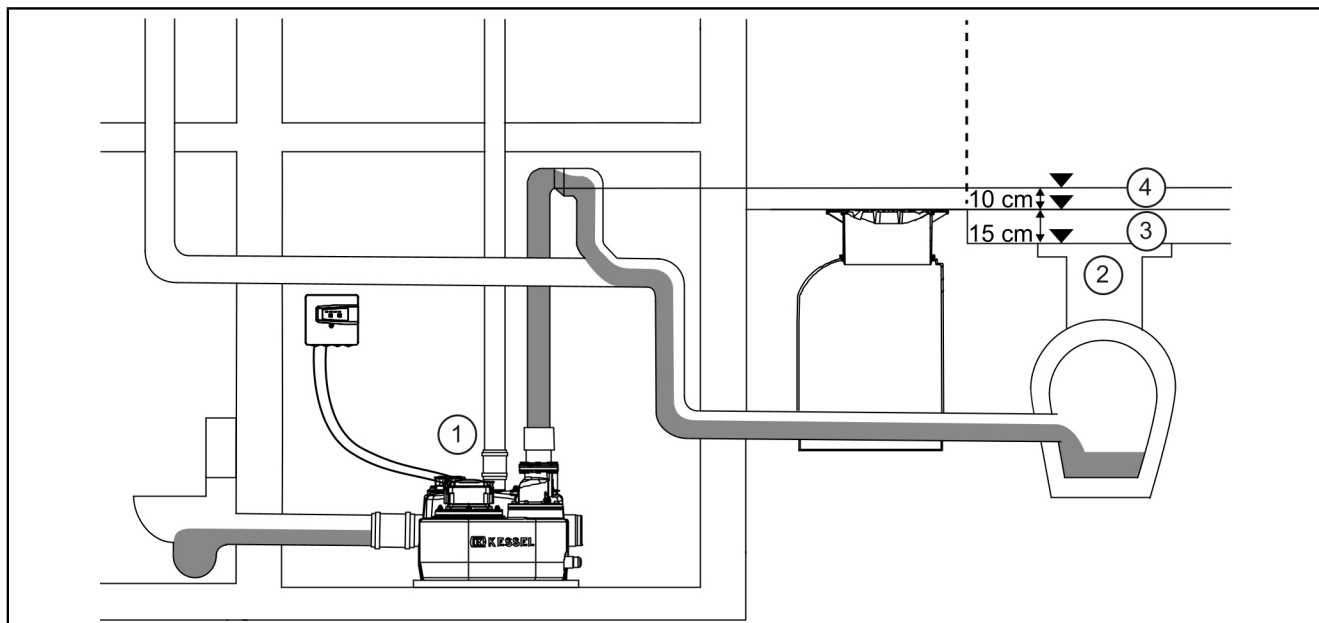
016-306

Connect 400 V Mono/Duo kontrollenhet

Gäller för art.nr. 28897 och 28898

2.5 Så fungerar det

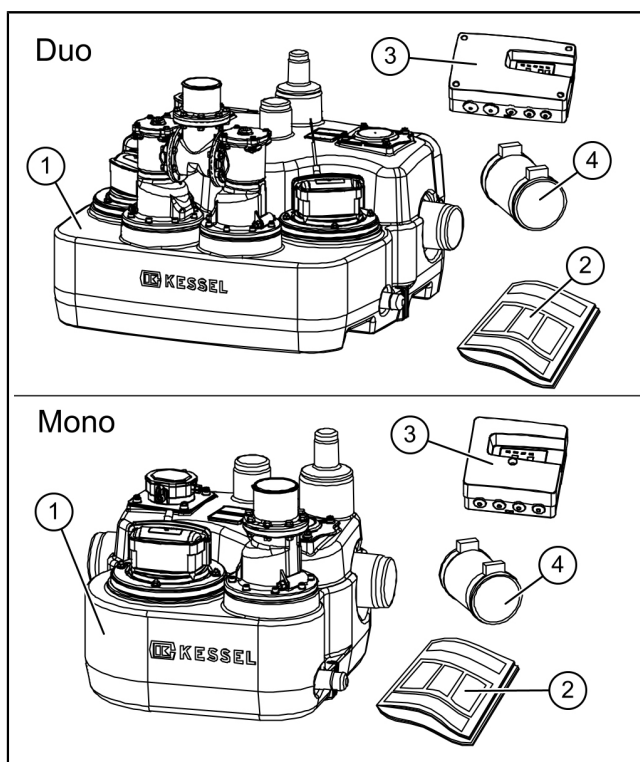
① Vid installation av bakvattenslingan, se till att ha 15 cm ackumuleringshöjd ovanför den lägsta relaxationspunkten, och lägg till 10 cm säkerhet för sugpumpeffekten.



(1)	Aqualift L	(3)	Ackumuleringshöjd ovanför släppningspunkten
(2)	Allmän avloppsbrunn	(4)	Tophöjd för bakvattenslingan på grund av sifoneffekt

2.6 Vid leverans

(1)	Behållare med avloppsvattenpump och nivåsensor
(2)	Installations- och driftsmanual
(3)	Kontrollenhet
(4)	Tygslang för tryckutlopp inklusive klämmor



3 Tekniska data

Pump(ar)

Information/pumptyp	SPF 1300		SPF 2900	
	Duo	Mono	Duo	Mono
Vikt (pump)	2 x 11 kg	11 kg	2 x 12 kg	12 kg
Ström P1/P2	1.5 kW /0.91 kW		3.1 kW /2.4 kW	
Hastighet	2650 rpm		2700 rpm	
Driftsspänning	230 V; 50 Hz		400 V; 50 Hz	
Märkström	6,4 A		5,0 A	
max. pumpkapacitet	32 m³/h		44 m³/h	
max. pumphöjd	9,2 m		14 m	
Fri passage	40 mm			
max. temperatur (permanent) hos pumpat material	40°C			
Skyddsklassning	IP68 (3 m/48 h)			
Skyddsklass	I		I	
Driftsätt	S3 - 15%		S3 - 50%	
Erforderliga säkringar	Se anvisningarna för kontrollenheten			

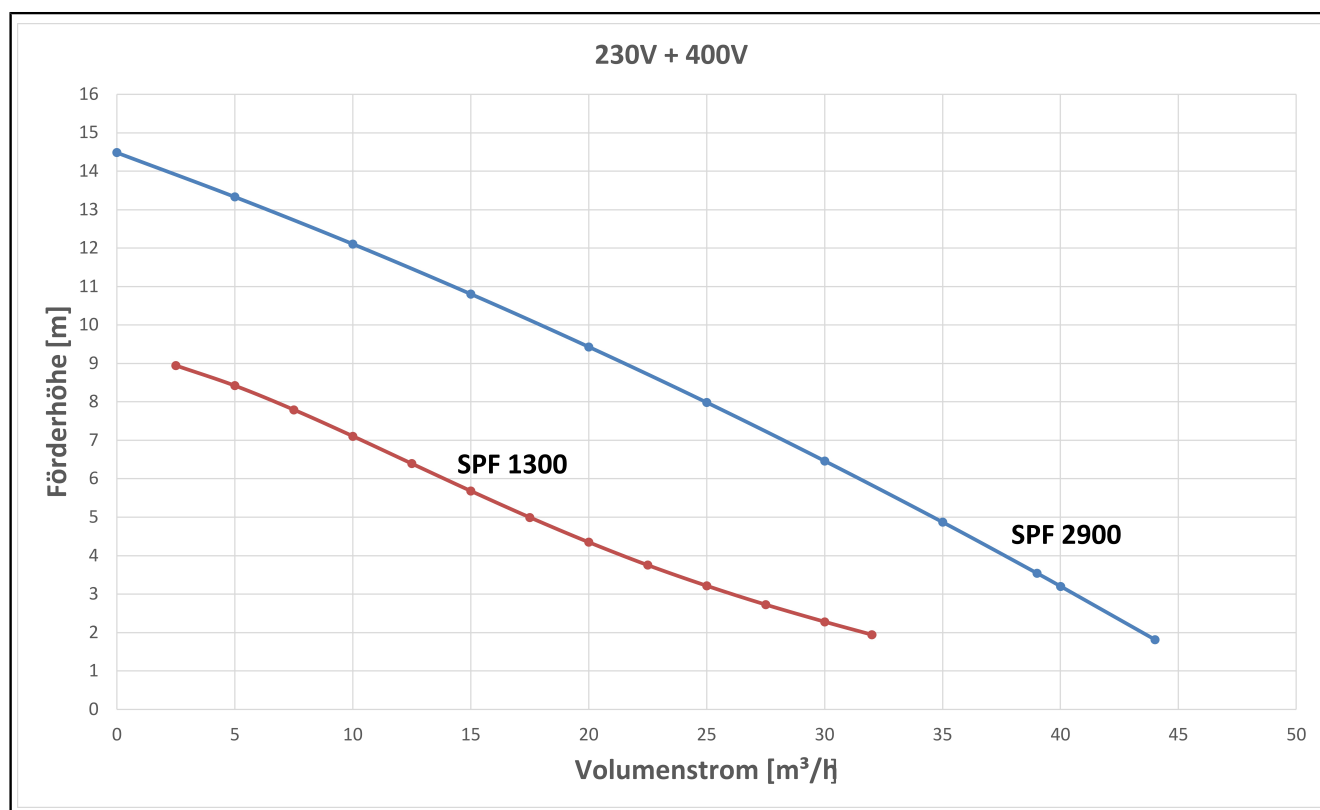


Bild: Pumpkapacitet och pumphöjd SPF 1300 och SPF 2900

3.1 Dimensioner, volym

Aqualift L Mono (art.nr. 28798 och 28898)	
Pumpvolym [l]	ca 20
Behållarvolym [l]	ca 50
Inlopp	DN100 (OD=110 mm)
Tryckutlopp	DN80 (OD=90 mm)
Ventilation	DN70 (OD=75 mm)
Nivåer	
Inkopplingshöjd	185 mm
Avstängningshöjd	120 mm

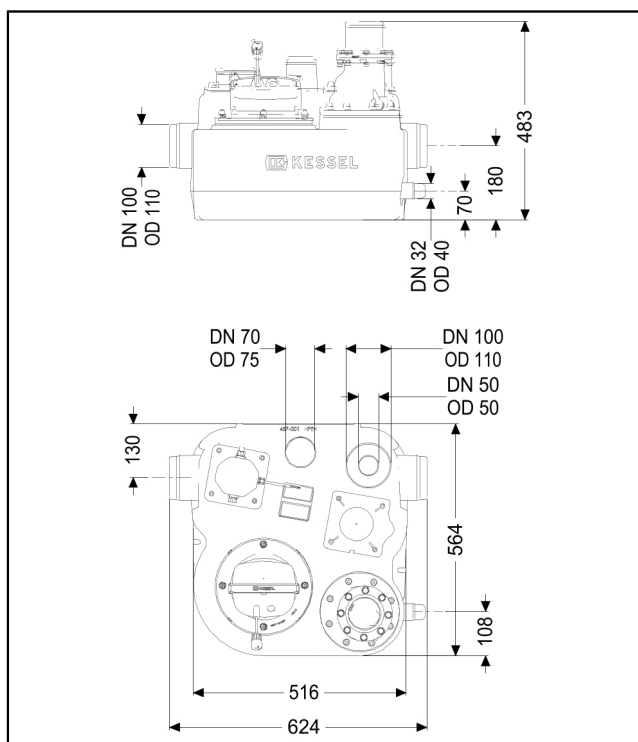


Bild: Aqualift L Mono

Aqualift L Duo (art.nr. 28797 och 28897)	
Pumpvolym [l]	ca 50
Behållarvolym [l]	ca 120
Nivåer	
Inkoppling höjd pump 1	250 mm
Inkoppling av höjdpump 2	280 mm
Avstängningshöjd	135 mm

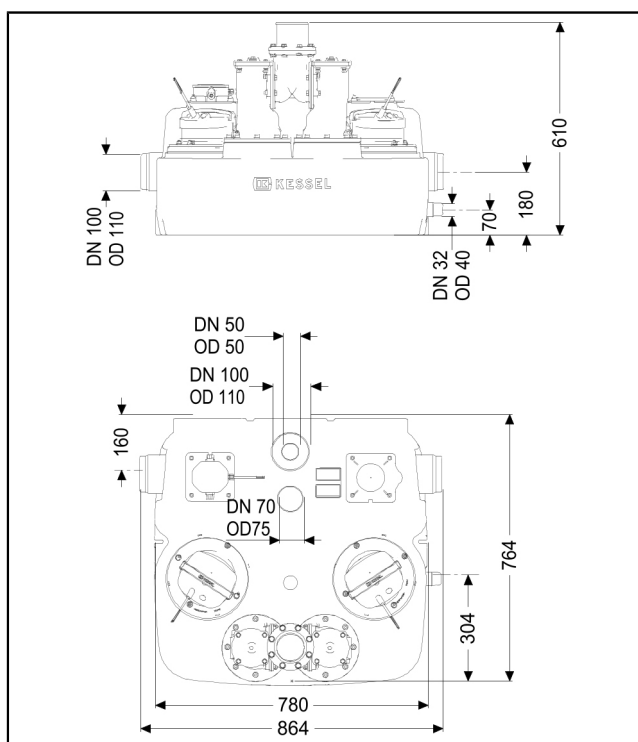


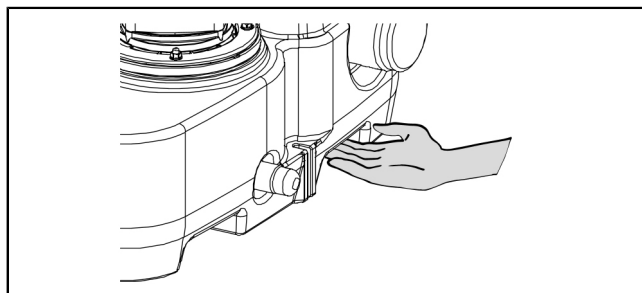
Bild: Aqualift L Duo

① Se den dokumentation som medföljer kontrollenheten för information om tekniska specifikationer och omgivningsförhållanden för kontrollenheten.

4 Montering

Transportinformation

- ① Pumpbehållaren måste bäras i de två nedsänkta handtagen. Handtagen på locket eller pumparna får inte användas för att bära behållaren!



4.1 Allmän installationsinformation

- ① En jordfelsbrytare måste installeras som elektriskt skydd för systemet.
- ① Systemets kontrollenhet måste placeras så att obehörig användning förhindras.
Åtföljande sakskada kan uppstå i byggnaden om systemet slås ifrån av misstag.

Montagesekvens

Systemet installeras och tas i drift vid olika tidpunkter på basis av de normala byggfaserna på en byggarbetsplats.

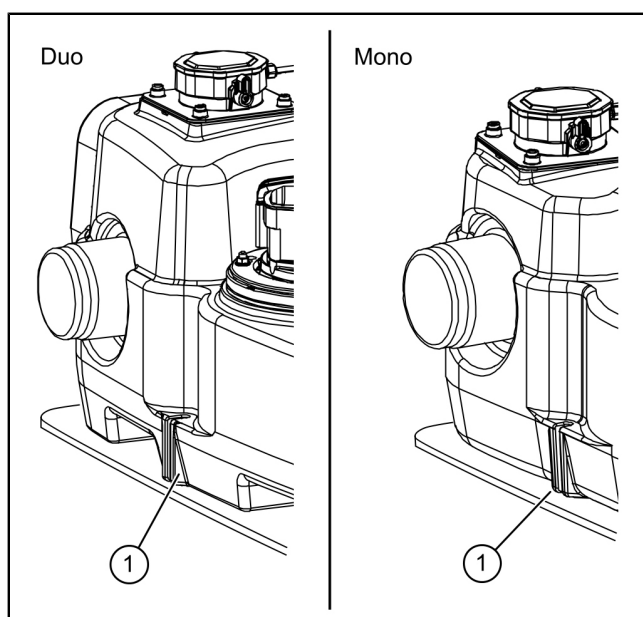
- Installation av behållare med anslutning av Inlopp för avloppsvatten, ventilation och tryckrör genom vilket avloppsvattnet pumpas . se "*Fixering av behållaren*", sida 10
- Installation av kontrollenheten och anslutning av elkomponenterna (se "*Installation av kontrollenheten*", sida 14).
- Första driftsättning (se "*Driftsättning*", sida 15).

4.2 Driftsättning av systemet

- ① Se till att det finns tillräckligt med utrymme för det underhållsarbete som skall utföras enligt relevanta direktiv och standarder (EN 12056-4 och EN 12050-1). Vi rekommenderar minst 60 cm arbetsutrymme hela vägen runt anläggningen.
- 👁 Systemet måste installeras på en jämn yta som är tillräckligt bärande (beakta vikten vid fyllning = tankvolym i kg plus 70 till 250 kg, beroende på systemdesign).
- 👁 Ytan måste vara lämplig för att hålla golvfixeringarna (per skruv, 0.9 kN), vilka skall förhindra systemet i pumpsumpen från att flyta upp.
- 👁 Anslutningsrör (inlopp och utlopp samt luftning) måste fixeras så att de är självbärande, de får inte utöva något tryck på systemet.

4.3 Fixering av behållaren

- ▶ Placera behållaren i korrekt position och skruva fast den i golvet vid de två fästsättningspunkterna (1). Skruvar max. M8.
- ① Välj fästen som klarar en dragpåkänning på minst 200 N per fästpunkt.
- ① Använd en KESSEL ljudabsorberande matta (finns som tillbehör) för att minimera ljudöverföringen.
Art. nr. 28692 Ljudabsorberande matta för Mono
Art.nr. 28098 Ljudabsorberande matta för Duo



4.4 Montering av inlopp och utlopp

Installera anslutningskablar

Anslutningskablar kan monteras på olika ställen på systemets Behållare:

Pos.	Anslutning
2	DN 100
6	DN 100
8	DN 50 eller DN 100
9	Skåringsyta, maximal DN 150.

A. Inlopp vid muffen (2)

► Såga av muffen vid den markerade kanten.

B. Inlopp vid muffen (6)

► Såga av muffen vid den markerade kanten.

C. Inlopp vid muffen (8)

► Såga av muffen vid den markerade kanten. DN 50 eller DN 100

D. Inlopp på ytan (9)

► Inloppet kan anslutas på ytorna.

Se till att

- Återflödande avloppsvatten kommer inte in i inloppet.
- Den nedre kanten på anslutningskabeln är inte lägre än 135 mm (från botten av behållaren)

► Använd en lämplig hålsåg och tätning för rörgenomföringen (max. DN 150) (finns som tillbehör).

Art.nr	Beskrivning
500100	Hålsåg för DN 100/125/150
500101	Hålsåg för DN 50/70/100
850117	Packning för rörgenomföring, DN 100
850118	Packning för rörgenomföring, DN 125
850119	Packning för rörgenomföring, DN 150

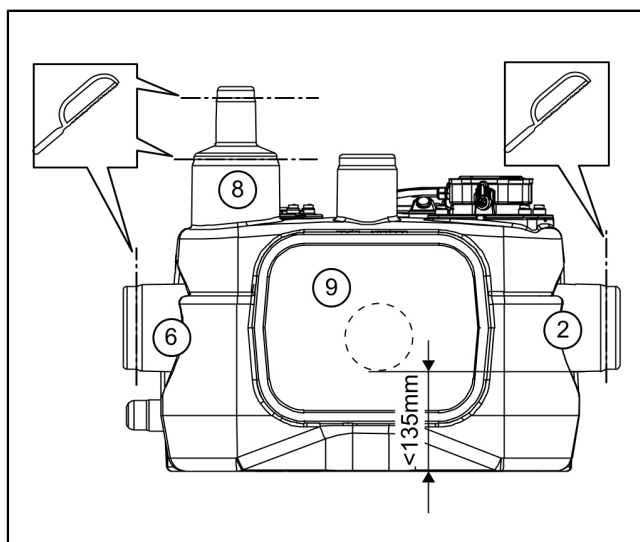
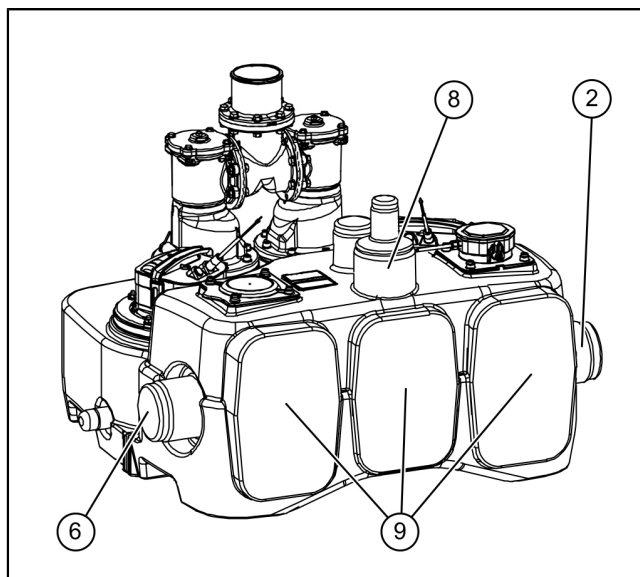


Bild: Aqualift L Mono

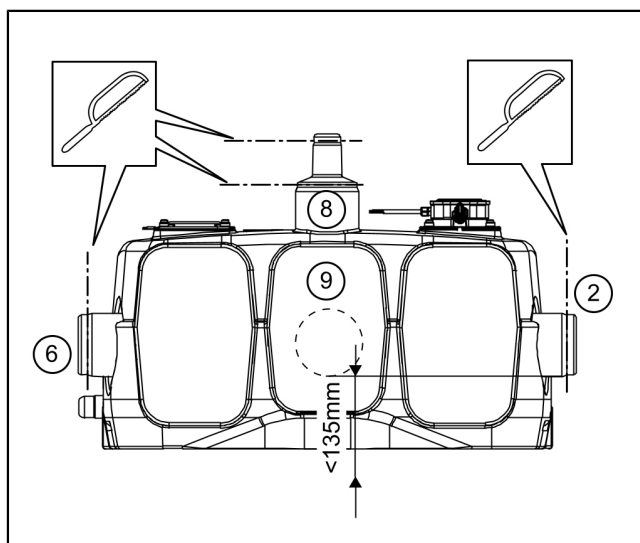


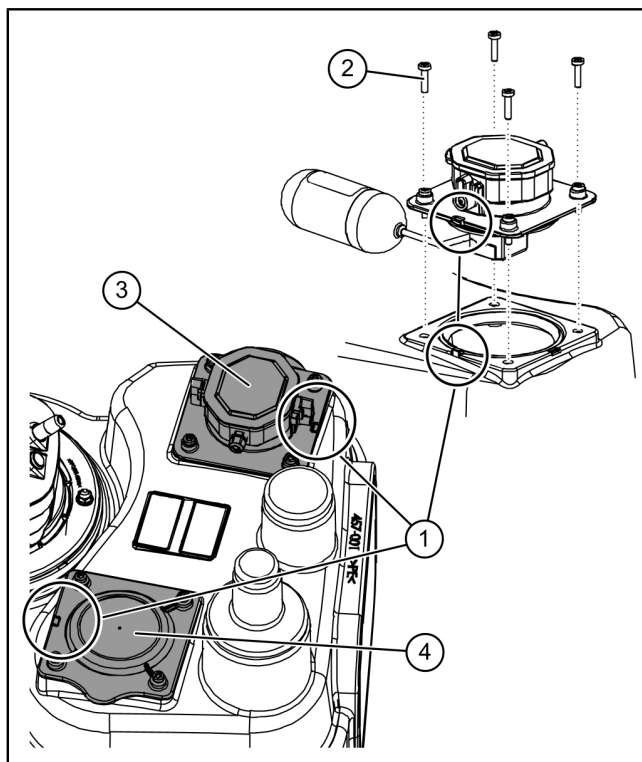
Bild: Aqualift L Duo

Montering av inloppet

- Montera inloppet på behållaren på ett av de fyra angivna sätten.
- Flytta vid behov flottörbrytaren.
- Se till att pumpstationens (flottörställarens) funktion inte störs vid Inloppets anslutning.

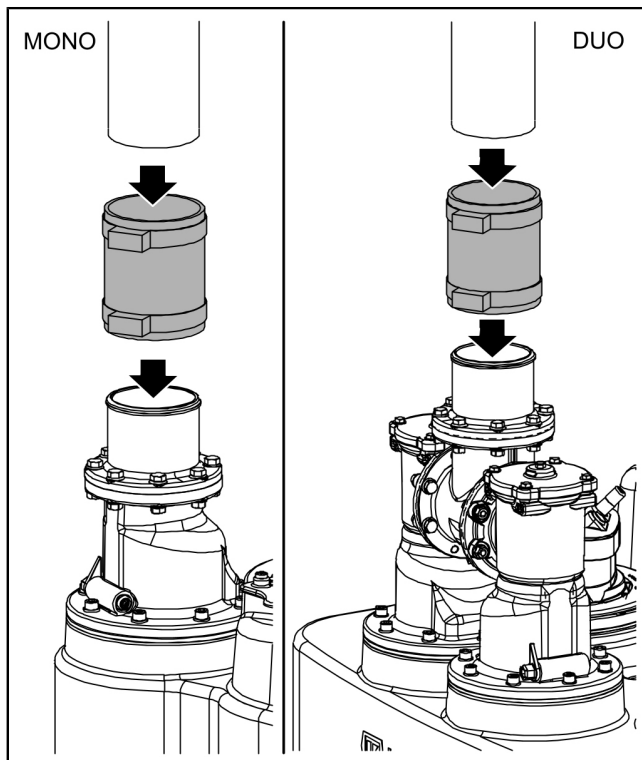
Återmontering av flottörbrytaren

- Skruva ut fästsruvorna (2) och montera tillbaka enheterna (3) och (4) på motsvarande sätt. Placera rotationskyddet (1) i rätt läge.



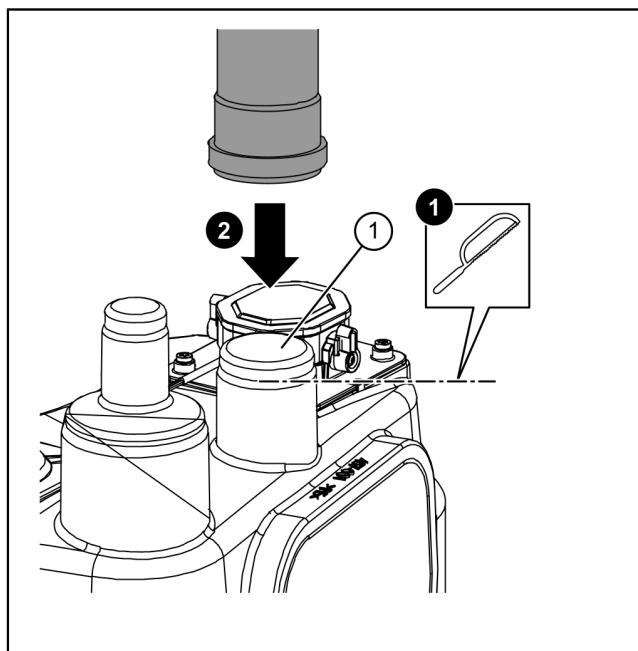
Montering av utloppet

- Anslut tryckröret till anslutningen.
- Montera tryckslangen och säkra den med slangklämmor.



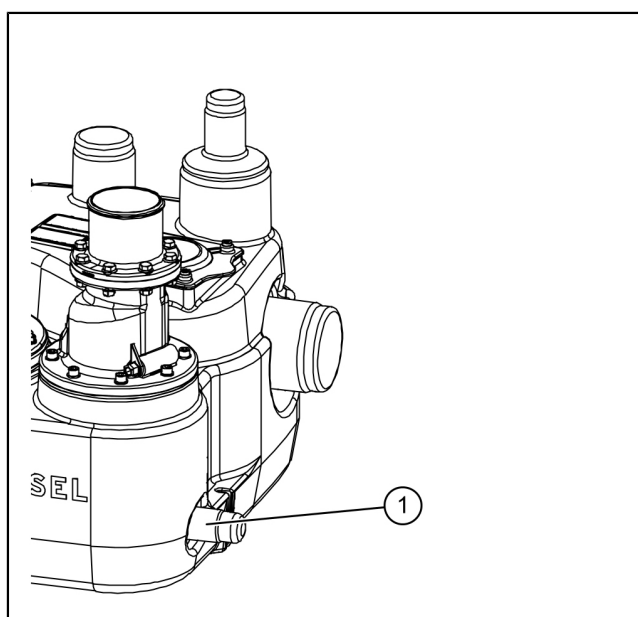
4.5 Anslutning av ventilationsrör (DN70)

- Anslut luftningsledningen .
- Såga av muffen för luftningsledningen (1) vid den markerade kanten.
- ❗ Dra en separat luftningsledning till över taknivån enligt EN 12056-4.



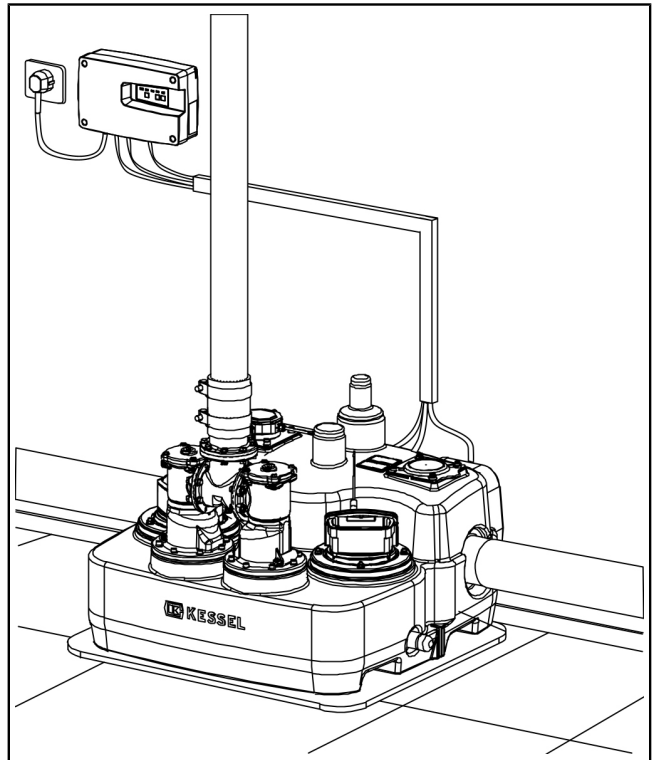
4.6 Planering av anslutning för handmembranpump

- Tillhandahåll en anslutning för en handmembranpump vid anslutningsmuffen (1) (DN 40), om så krävs.
- Finns som tillbehör: Manuell membranpump, art.nr. 28680



4.7 Installation av kabelrör

- Styrkablar mellan Aqualift L:s Stomme och kontrollenheten dras och installeras i ett Kabelrör.
- ① Använd max. 45° böjar vid riktningsändringar.
Luftslangen måste dras med ett kontinuerligt stigande fall.
- ① Anslutningen av de elektriska kablarna beskrivs i den bifogade bruksanvisningen för kontrollenheten.



4.8 Installation av kontrollenheten

- Installera Kontrollenheten i enlighet med de instruktioner som medföljer enheten.
- Förlägg alla kablar till de elektriska komponenterna på ett säkert sätt.

4.8.1 Kontrollenheter för Aqualift L

Följande installations- och bruksanvisningar medföljer beroende på variant.

Driftsspänning	Installations- och driftsmanual
230 V	016-207 Koppla 230V Mono/Duo kontrollenhet
400 V	016-306 Koppla 400V Mono/Duo kontrollenhet

- ① Systemets kontrollenhet måste placeras så att obehörig användning förhindras.
Åtföljande sakskada kan uppstå i byggnaden om systemet slås ifrån av misstag.

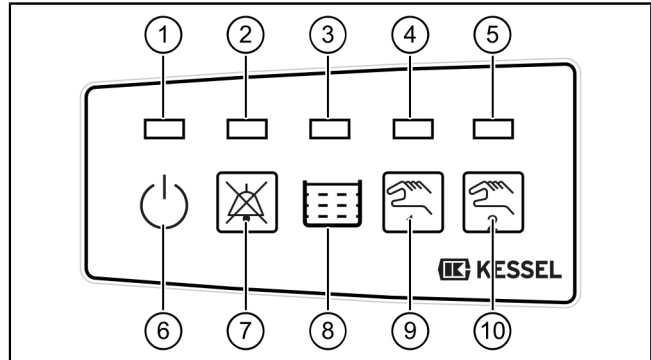
5 Driftsättning

① Observera EN 12056-4 för driftsättningen.

① Pumparna får aldrig gå torra (luft dras in) under längre perioder (> 30 sekunder). Pumparna kan ta skada.
Sätt aldrig igång pumpen om behållaren inte är fylld minst upp till miniminivån.

5.1 Indikeringar, driftsknappar och deras funktioner

(1)	Driftsklart-LED (grön)
(2)	Larm-LED (röd)
(3)	LED behållare igångsättningsnivå nådd (orange)
(4)	LED avloppsvattenpump går (orange)
(5)	LED avloppsvattenpump går (orange, endast Duo)
(6)	Driftssymbol
(7)	Larmknapp för avstängning (kvittering)
(8)	Symbol för behållare
(9)	Avloppsvattenpump går (manuellt) knapp
(10)	Avloppsvattenpump går (manuellt) knapp, (endast Duo)



5.2 Driftsättning av systemet

Initialisering av kontrollenheten

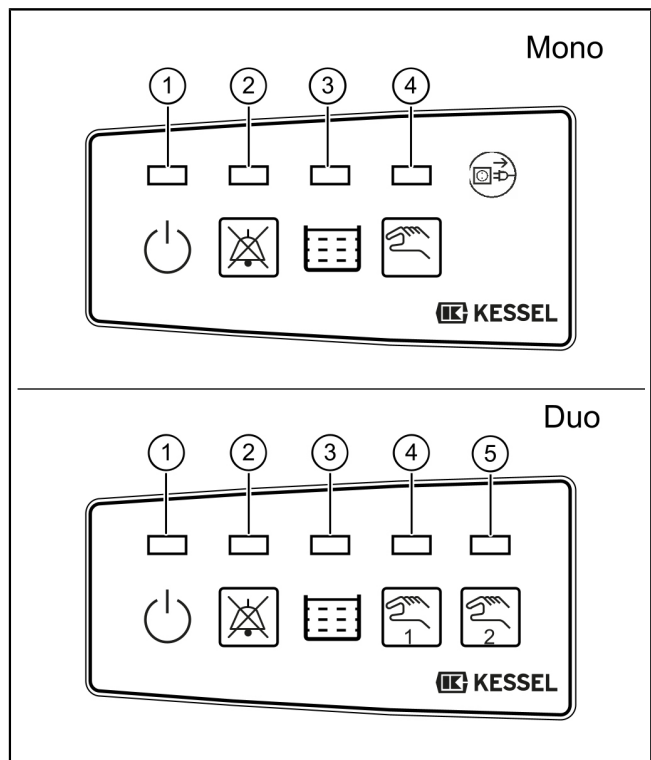
- Tillhandahåll nätström till kontrollenheten.
- ✓ Initialiseringen startar och de 4 (Mono) eller 5 (Duo) LED-lamporna tänds i följd, en signalton hörs och avloppsvattenpumpen är påslagen i några sekunder.
- ✓ Efter felfri initialisering är kontrollenheten redo för drift, och den gröna LED (1) tänds.

Funktionskontroll

- Stäng av systemet (dra ur nätkontakten).
- Öppna öppningen för underhåll på systemet,
- fyll behållaren helt med vatten.
- Återställ strömförsörjningen till kontrollenheten (sätt i nätkontakten).
- ✓ Kontrollenheten initialiseras.

Funktionskontroll är felfri om följande åtgärder vidtas:

- ✓ Larmnivån utlöses, larm-LED (2) blinkar röd, en signal genereras och avloppsvattenpumpen börjar tömma behållaren.
- ✓ När nivån har sjunkit under larmtröskeln släcks larmlysdioden (2) och de orange lysdioderna nivå (3) och pumpdrift (4 och 5 (Duo)) tänds tills systemets behållare har tömts av spillvattenpumpen.
- Visuellt besiktning:
När avloppsvattenpumpen har slutat gå skall det finnas kvar endast några centimeter vatten i behållaren.
- Skruva åt underhållsöppningen i systemet.
- ✓ Systemet är driftsklart



6 Drift

ⓘ Backventilen måste vara fullt fungerande under drift.

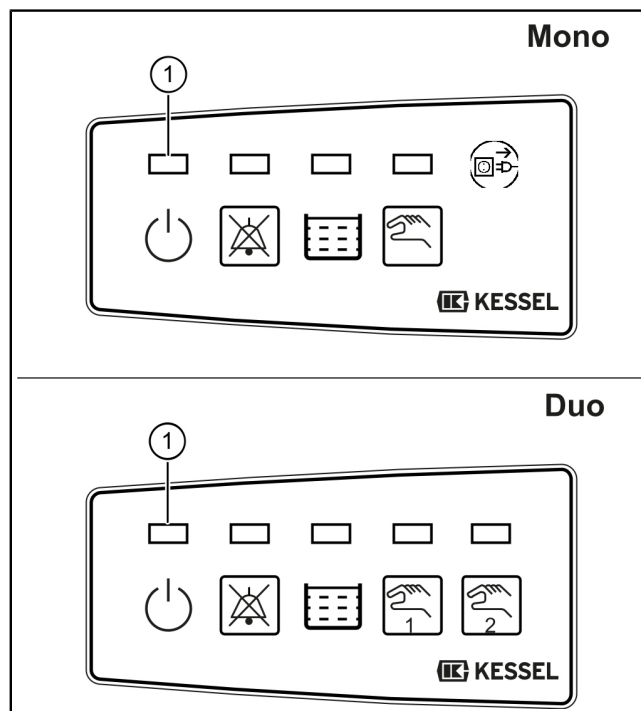
6.1 Automatisk drift

Systemet är i automatisk drift om inga fel detekteras och drifts-LED (1) lyser grönt.

Avloppsvattenpumpen slås på och av beroende på avloppsvattennivån.

För 400 V Mono/Duo kontrollenheter är det möjligt att läsa av driftsloggen för kontrollenheten med KESSEL NFC-appen och en NFC-kompatibel slutenhet (t.ex. mobiltelefon) för att synkronisera datum och tid och justera olika parametrar.

Se monterings- och bruksanvisningen 016-306 Koppla 400 V Mono/Duo kontrollenhet.

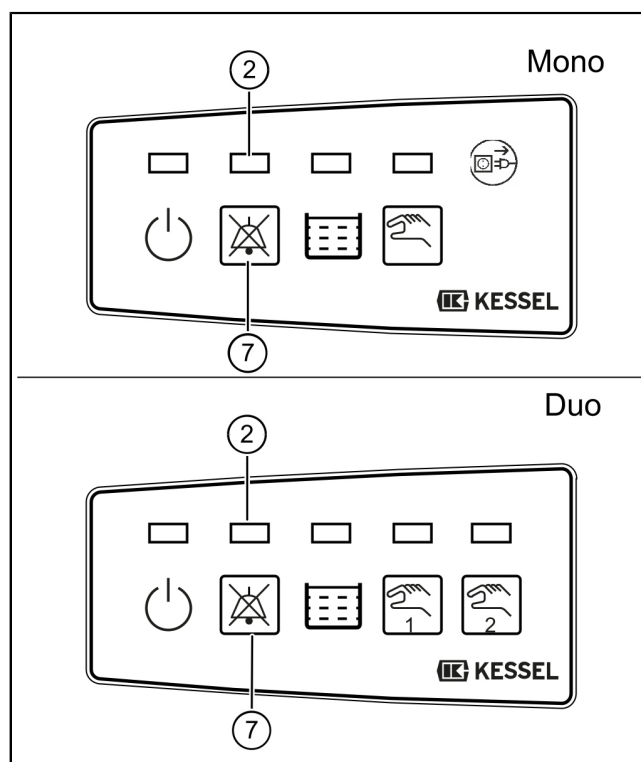


6.2 Avstängning av systemet

► Dra ur nätkontakten till kontrollenheten, vänta några sekunder tills att strömavbrottslarmet aktiveras (kort, återkommande signal och larm-LED (2) blinkar)

► Tryck på larmknappen (7) och håll kvar tills att larm-LED (2) inte längre blinkar, fyra korta signaler ljuder och kontrollenheten stängs av

ⓘ Om kontrollenheten stängs av deaktiveras batterianslutningen. Batteriet kan förbli anslutet eftersom det inte laddas ur. Nätpänning krävs för initialisering eftersom detta återaktiverar batterianslutningen.



7 Underhåll

① Observera EN 12056-4 för underhåll.

7.1 Serviceintervall

Enligt standardspecifikationerna måste underhåll utföras vid följande intervall:

- Varje kvartal för system i kommersiell drift
- Varje halvår för system i flerfamiljshus
- Varje år för system i enfamiljshus

Visuell besiktning

- Systemet måste kontrolleras en gång i månaden av ägaren varvid denne kontrollerar två omkopplingscykler avs. funktion och läckfrihet.

7.2 Förberedande åtgärder



OBSERVERA

Inlopp och utlopp måste tömmas och göras trycklösa innan arbetet påbörjas.

Se till att Inloppet

- till systemet förblir oanvända under underhåll och
- stäng av avstängningsanordningen (extra tillbehör).

Fyllnadsnivån i systemets behållare måste ligga under pumparnas fixeringsnivå (pumpens fläns).

① Säkerställ att systemet inte kan sättas igång av misstag under underhållsarbetet. Detta gäller i synnerhet om kontrollenheten befinner sig i ett annat rum än behållaren.



OBSERVERA

Risk för materiella skador!

Pumpen får inte torrköras.

7.3 Underhåll av Aqualift L Mono

För Aqualift L Mono, art. nr 28798 och 28898

Rengöring av systemet

- Ändra avloppsvattennivån i behållaren så att den ligger på miniminivå. Detta görs i manuellt läge (se kapitlet "Manuellt läge" i installations- och bruksanvisningen till kontrollenheten). Sätt på pumpen för avloppsvatten (1) tills pumpen suger luft.
- Skruva loss skruvarna (2), totalt 8 stycken och ta bort backventilen.
- Flytta backspolningsanordningen (4) på backventilen (3) till ett horisontellt läge (se bild).
- ✓ Avloppsvattnet i tryckröret rinner tillbaka in i systemets behållare.

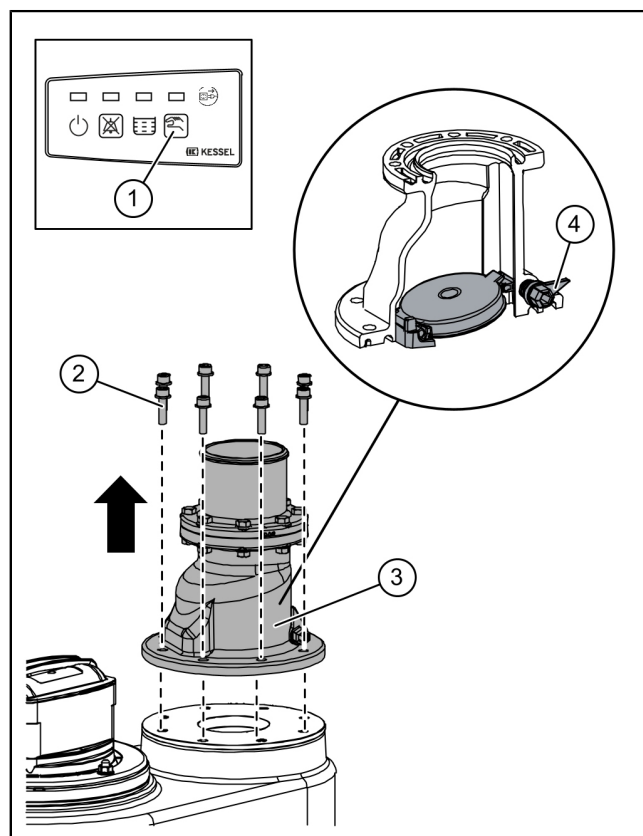
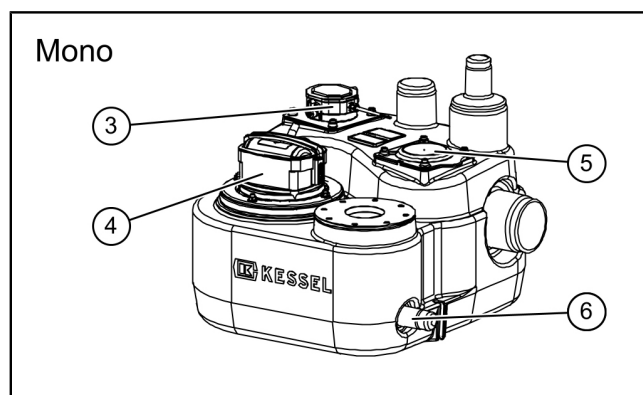


Bild: Rengöring av systemet

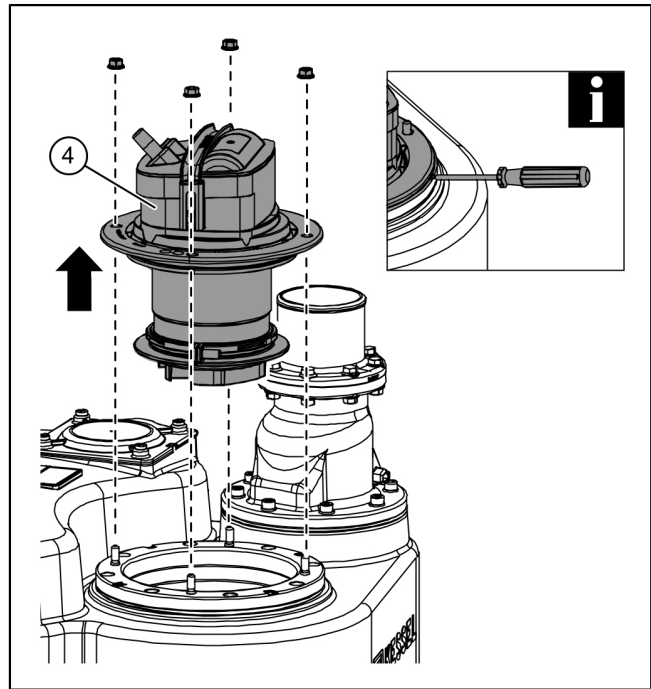
Tömning av behållare

- Detta kan ske genom anslutning (6) av handmembran-pumpen eller med hjälp av våtdammsugare.
- Skruva loss inspektionsluckan (5).
- Kontrollera att flottören till nivåsensorn (3) och flottörstavarerna är fria från slam och fasta partiklar, rengör om så krävs. Vid envist sittande smuts: ta bort, rengör och återinstallera.
- Kontrollera att insugsöppningen till avloppsvattenpumpen (4) är fri från slam och fasta partiklar, rengör om så krävs. Vid envist sittande smuts: ta bort, rengör och återinstallera.



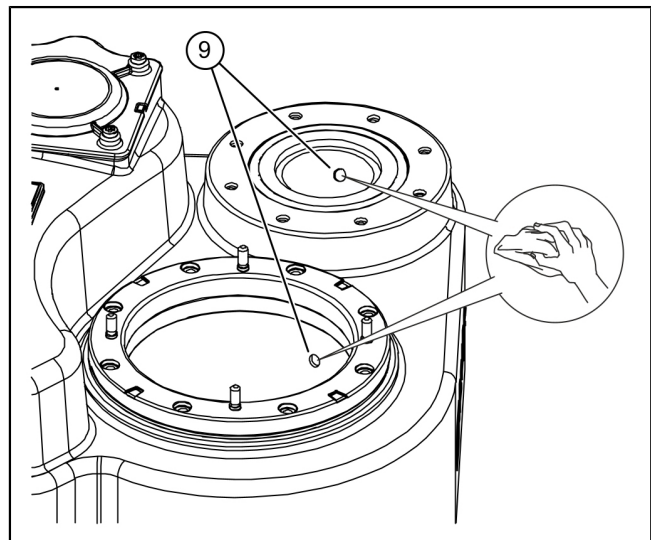
Borttagning av pumpen

- Lossa muttrarna från pumpen.
- Tryck av avloppsvattenpumpen vid avtryckningsspåren (8) med hjälp av en skruvmejsel om så krävs.
- Använd handtaget för att lyfta pumpen (4).
- Kontrollera att behållaren är fri från slam och fasta partiklar, rengör om så krävs.



Rengöring av ventilationshålen

- Se till att ventilationshål (10 mm) (9) är fria från suspenderat material och fasta partiklar, rengör vid behov.
- Montera tillbaka pumpen.



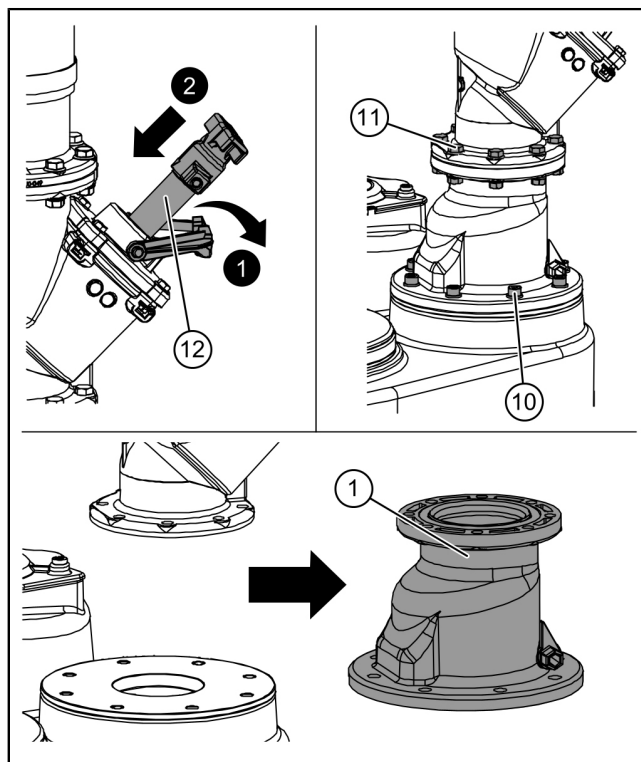
Rengöring av backvattenlåset

- Stäng vid behov avstängningsanordningen (12) och sätt i låsringen (finns som tillbehör).
- Ta bort och rengör backventilen (1). Skruva loss skruvarna (10) och (11) () och tryck ut backventilen (1) i sidled.

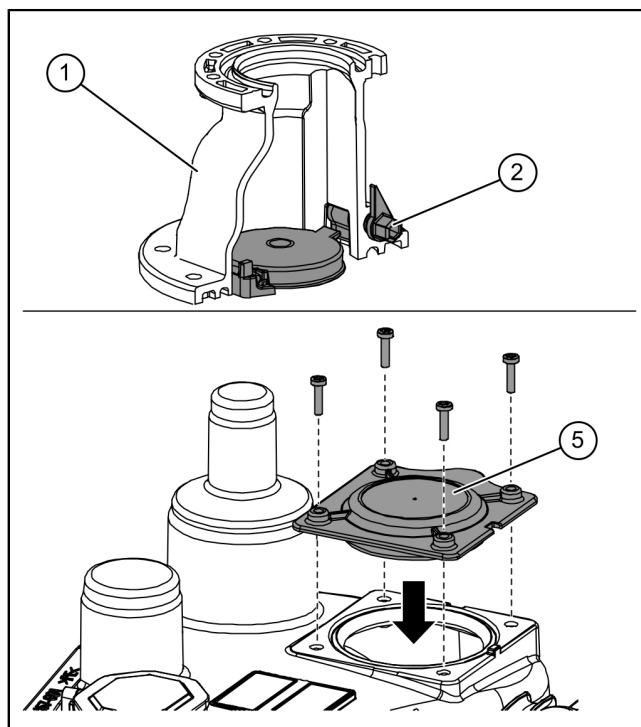


OBSERVERA

Se till att rullringen passar ordentligt.
För att förhindra skador på rullringen, applicera KESSEL högpresterande fett (art.nr. 681001).
Byt ut rullringen vid porositet, torrhet eller slitage.



- Sätt tillbaka backventilen (1). Se till att returenheten (2) befinner sig i vertikal position enligt illustrationen.
- Stäng inspektionssluckan (5).
- Öppna vid behov avstängningsanordningen eller låsringen igen.
- Utför en funktionskontroll enligt beskrivningen i kapitlet "Driftsättning", se "Driftsättning", sida 15

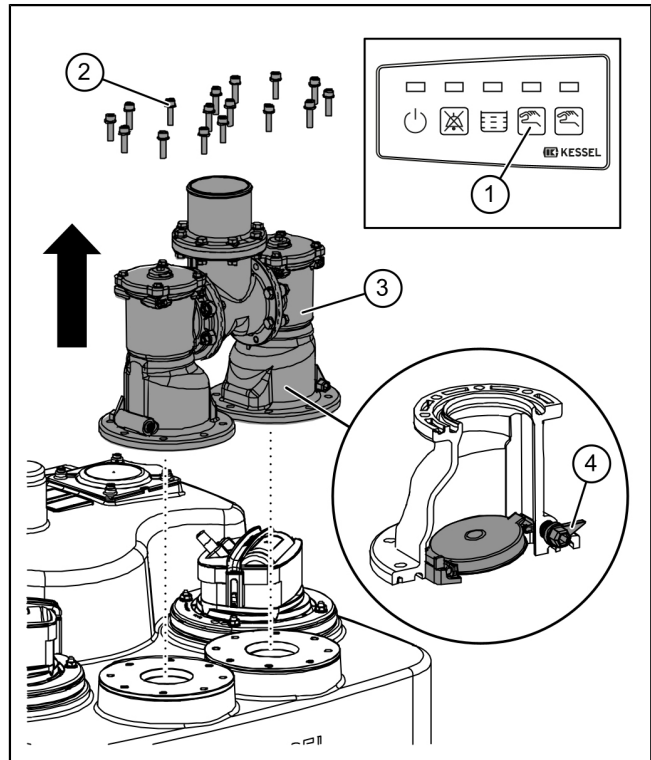


7.4 Underhåll av Aqualift L Duo

För Aqualift L Duo, art.nr: 28797 och 28897

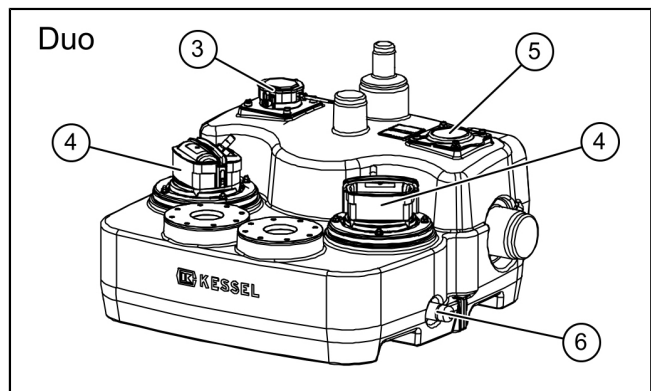
Rengöring av systemet

- Ändra avloppsvattennivån i behållaren så att den ligger på miniminivå. Detta görs i manuellt läge (se kapitlet "Manuellt läge" i installations- och bruksanvisningen till kontrollenheten). Sätt på pumpen för avloppsvatten (1) tills pumpen suger luft.
- Skruva loss skruvarna (2), totalt 16 stycken och ta bort backventilen.
- Flytta backspolningsanordningen (4) på backventilen (3) till ett horisontellt läge (se bild).
- ✓ Avloppsvattnet i tryckröret rinner tillbaka in i systemets behållare.



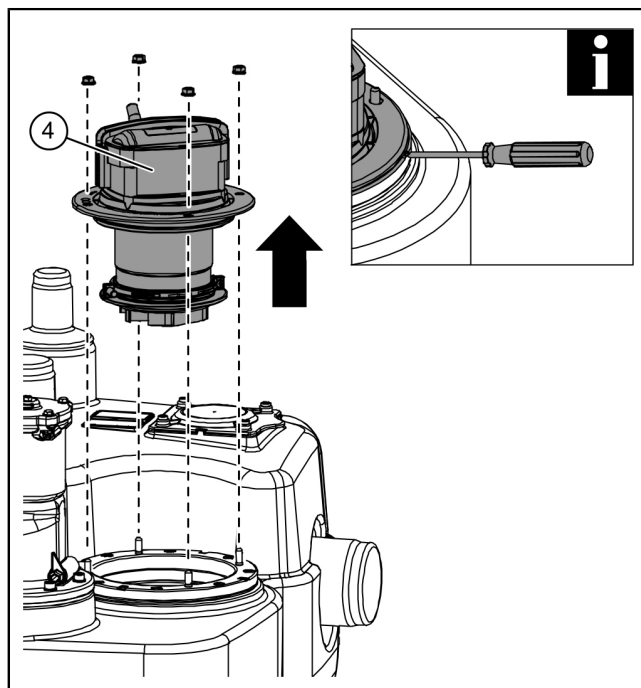
Tömning av systemets behållare

- Detta kan ske genom anslutning (6) av handmembranpumpen eller med hjälp av våtdammsugare.
- Skruva loss inspektionsluckan (5).
- Kontrollera att flottörställaren (3) och flottörställarstängerna är fria från suspenderat material och fasta partiklar, rengör vid behov. Vid envist sittande smuts: ta bort, rengör och återinstallera.
- Kontrollera att insugsöppningen till avloppsvattenpumpen (4) är fri från slam och fasta partiklar, rengör om så krävs. Vid envist sittande smuts: ta bort, rengör och återinstallera.

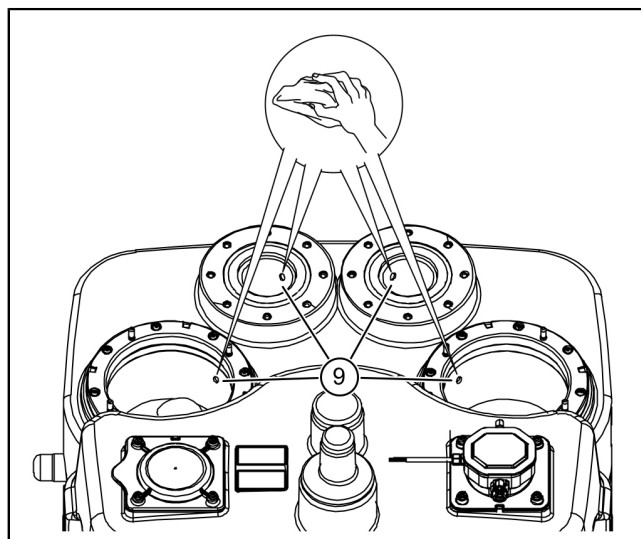


Borttagning av pumpen

- Lossa muttrarna från pumpen.
- Tryck av avloppsvattenpumpen vid avtryckningsspåren (8) med hjälp av en skruvmejsel om så krävs.
- Använd handtaget för att lyfta pumpen (4).
- Kontrollera att behållaren är fri från slam och fasta partiklar, rengör om så krävs.


Rengöring av ventilationshålen

- Se till att ventilationshål (10 mm) (9) är fria från suspenderat material och fasta partiklar, rengör vid behov.
- Montera tillbaka pumpen.



Rengöring av backvattenlåset

- Stäng vid behov avstängningsanordningen (12) ❶ och sätt i låsringen (finns som tillbehör) ❷.
- Ta bort och rengör backventilen (1). Skruva loss skruvarna (10) och (11) () och tryck ut backventilen (1) i sidled.

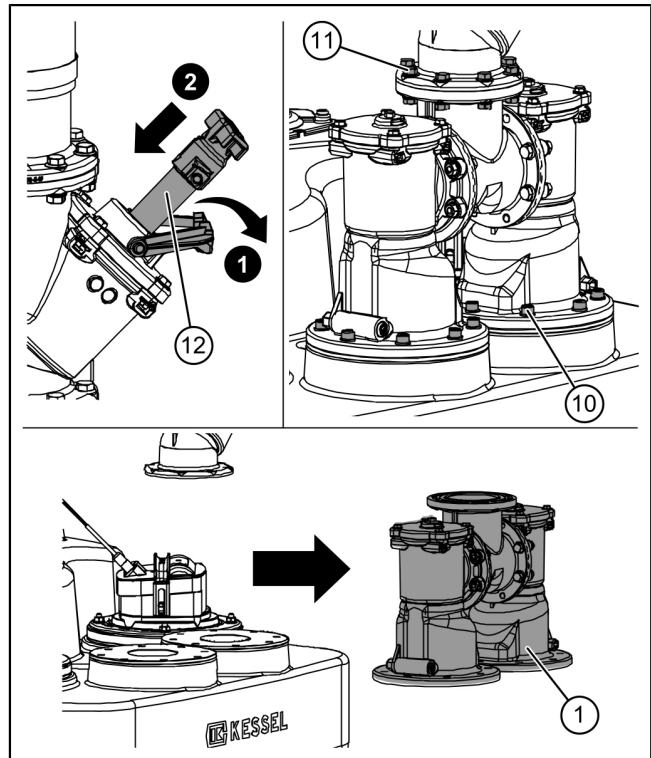


OBSERVERA

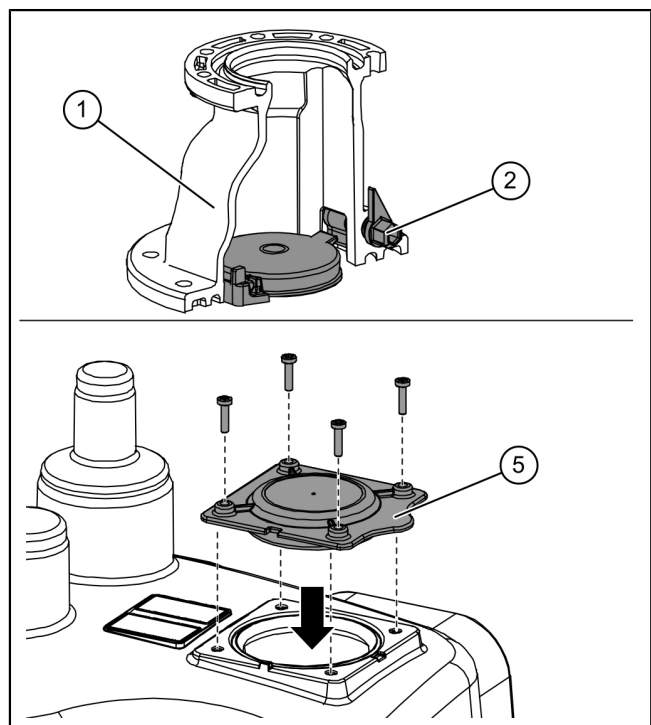
Se till att rullringen passar ordentligt.

För att förhindra skador på rullringen, applicera KESSEL högpresterande fett (art.nr. 681001).

Byt ut rullringen vid porositet, torrhet eller slitage.



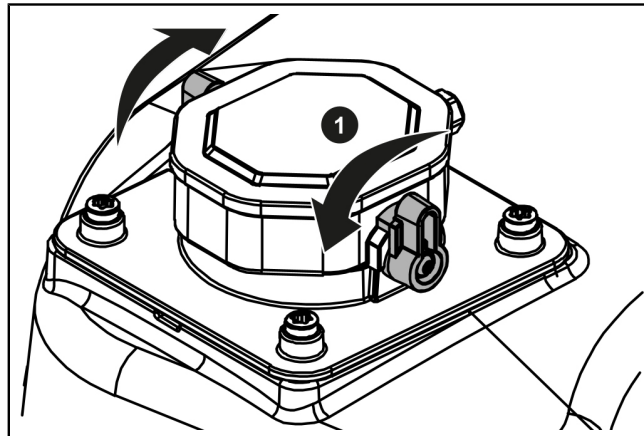
- Sätt tillbaka backventilen (1). Se till att returenheten (2) befinner sig i vertikal position enligt illustrationen.
- Stäng inspektionssluckan (5).
- Öppna vid behov avstängningsanordningen eller låsringen igen.
- Utför en funktionskontroll enligt beskrivningen i kapitlet "Driftsättning", se "Driftsättning", sida 15



7.5 Rengöring av flottörställare (Mono/Duo)

① Underhåll på flottörställaren utförs utan verktyg.

► Lås upp låsspaken. ①

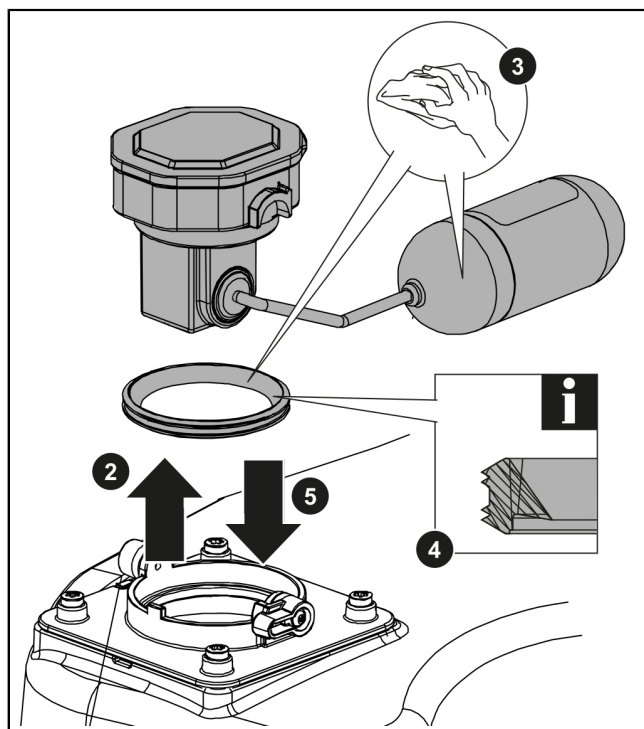


► Ta bort flottörbrytaren. ②

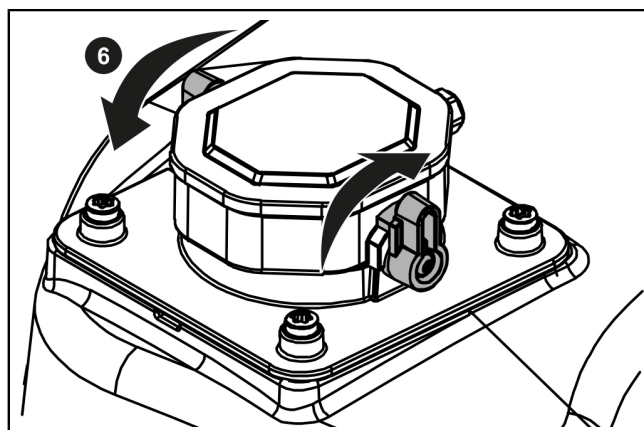
► Rengör tätningen och flottörbrytaren och avlägsna eventuell smuts. ③

④ Se till att tätningen sitter ordentligt. ④

► Byt ut flottörbrytaren. ⑤



► Stäng låsspaken. ⑥



7.6 Slutför underhållet

► Gör en funktionskontroll ().

✓ Systemet fungerar korrekt.

✓ Inga felmeddelanden visas på kontrollenheten.

✓ Underhållet är slutfört.

8 Hjälp vid störningar

Fel	Orsak	Avhjäljande åtgärder
Pumpen går inte	Ingen nätspänning	Kontrollera nätspänningen
	Överspänningsskyddet till nätströmmen har löst ut	Koppla in överspänningsskyddet igen
	Anslutningskabel skadad	Reparation endast genom behöriga elektriker/servicepartners
	Flottör defekt	Låt behörig elektriker byta ut komponenter
	Överhettning	Den dränkbara pumpen startar igen automatiskt när temperaturen har sjunkit
Fel Nivå detekterad,	Flottör blockerad	Rengör flottören, utför underhåll vid behov
Virvelhjulsimpeller blockerad	Nedsmutsning, fasta partiklar har fastnat mellan virvelhjulsimpellern och spiralhuset.	Rengör pumpen (se "Pump")
Reducerade prestanda	Inloppsbur blockerad	Rengör pumpen (se "Pump")
	Spiralhuset utslitet	Byt ut spiralhuset
	Utsliten virvelhjulsimpeller	Byt ut virvelhjulsimpellern
	Luftningsledning blockerad	Rengör luftningsöppningen

LE-Nummer / DoP-number	DoP 009-038-05	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Name of the construction product	KESSEL Hebeanlage Aqualift L, Aqualift F Basic / KESSEL lifting station Aqualift L, Aqualift F Basic	
2. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use	Fördern von Abwasser in Schwerkraftentwässerungsanlagen / Lifting of wastewater for use in drainage systems	
3. Name und Anschrift des Herstellers / Name and address of the manufacturer	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany	
4. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsfähigkeit / System used for assessment fo conformity	System 3 / System 3	
5. Notifizierte Stelle / notified body	TÜV Rheinland 0197	
6. Erklärte Leistung / Declared performance:		
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung gemäß Abschnitt/ Performance according to chapter:	Spezifikation/ specification:
Wasserdichtheit / water tightness	4.2 Bestanden / Passed	EN 12050-1: 2001-01
Geruchsdichtheit / odour tightness	4.2 Bestanden / Passed	
Hebewirkung / Lifting effectiveness	5 Bestanden / Passed	
mechanische Widerstandskraft / Mechanical resistance	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	
Geräuschpegel / Noise level	A.3 "70 dB"	
Haltbarkeit / Durability	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	
Explosionsschutz / Protection against explosion	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	

LE-Nummer / DoP-number	UK-DOP 009-038-05	
7. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Name of the construction product	KESSEL Hebeanlage Aqualift L, Aqualift F Basic / KESSEL lifting station Aqualift L, Aqualift F Basic	
8. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use	Fördern von Abwasser in Schwerkraftentwässerungsanlagen / Lifting of wastewater for use in drainage systems	
9. Name und Anschrift des Herstellers / Name and address of the manufacturer	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany	
10. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsfähigkeit / System used for assessment fo conformity	System 3 / System 3	
11. Notifizierte Stelle / notified body	TÜV Rheinland 0197	
12. Erklärte Leistung / Declared performance:		
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung gemäß Abschnitt/ Performance according to chapter:	Spezifikation/ specification:
Wasserdichtheit / water tightness	4.2 Bestanden / Passed	EN 12050-1: 2001-01
Geruchsdichtheit / odour tightness	4.2 Bestanden / Passed	
Hebewirkung / Lifting effectiveness	5 Bestanden / Passed	
mechanische Widerstandskraft / Mechanical resistance	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	
Geräuschpegel / Noise level	A.3 "70 dB"	
Haltbarkeit / Durability	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	
Explosionsschutz / Protection against explosion	4.2, 5.2, 5.9 und 6 Bestanden / Passed	



016-880SV



Registrera din produkt online för att få snabbare hjälp.
<https://www.kessel.de/service/produktregistrierung>
KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstrasse 31 85101 Lenting Tyskland

